

**BELGIQUE
LUXEMBOURG**

FACOM Belgique S.A./NV
Weihoek 4
1930 Zaventem
BELGIQUE
☎ : (02) 714 09 00
Fax : (02) 721 24 11

**DANMARK - FINLAND
ISLAND - NORGE
SVERIGE**

FACOM NORDEN A/S
Navervej 16B
7451 sunds
DANMARK
☎ : (45) 971 444 55
Fax : (45) 971 444 66

DEUTSCHLAND

FACOM GmbH
Postfach 13 22 06
42049 Wuppertal
Otto-Wels-Straße 9
42111 Wuppertal
DEUTSCHLAND
☎ : (0202) 270 63 0
Fax : (0202) 270 63 50

**ESPAÑA
PORTUGAL**

FACOM Herramientas SRL
Polig. industrial de Vallecas
C.Luis 1º, s/n-Nave 95 - 2ª Pl.
28031 Madrid
ESPAÑA
☎ : (91) 778 21 13
Fax : (91) 778 27 53

ITALIA

U.A. FACOM Italia
Via Volta 3
21020
Monvalle (VA)
ITALIA
☎ : (0332) 790 111
Fax : (0332) 790 602

NEDERLAND

FACOM Gereedschappen BV
Kamerlingh Onnesweg 2
Postbus 134
4130 EC Vianen
NEDERLAND
☎ : (0347) 372 334
Fax : (0347) 376 020

SINGAPORE/FAR EAST

FACOM Tools FAR EAST Pte.Ltd
15 Scotts Road
Thong Teck Building # 08.01.02
Singapore 228218
SINGAPORE
☎ : (65) 732 0552
Fax : (65) 732 5609

**SUISSE
ÖSTERREICH
MAGYARORSZÁG
ČESKA REP.**

FACOM S.A./AG
12 route Henri-Stéphan
1762 Givisiez/Fribourg
SUISSE
☎ : (4126) 466 42 42
Fax : (4126) 466 38 54

**UNITED KINGDOM
EIRE**

FACOM Tools LTD
Bridge Wharf - Bridge Road
CHERTSEY-SURREY KT16-8LJ
UNITED KINGDOM
☎ : (01932) 566 099
Fax : (01932) 562 653

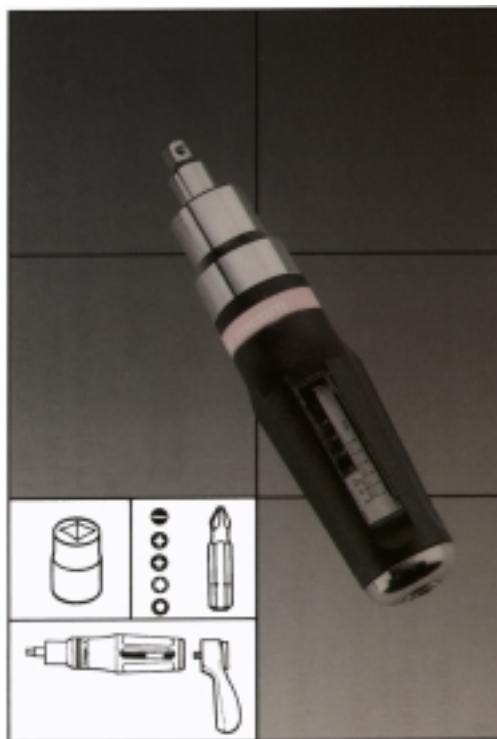
UNITED STATES

FACOM TOOLS Inc.
3535 West 47th Street
Chicago Illinois 60632
U.S.A.
☎ : (773) 523 1307
Fax : (773) 523 2103

**FRANCE
ET INTERNATIONAL**

Société FACOM
6-8, rue Gustave Eiffel BP99
91423 Morangis cedex
FRANCE
☎ : 01 64 54 45 45
Fax : 01 69 09 60 93
<http://www.facom.fr>

**A.300A
A.314A**



Notice d'instructions
Instruction manual
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing
Manual de instrucción
Istruzioni per l'utilizzo
NU-A.300A/98



ISO 6789

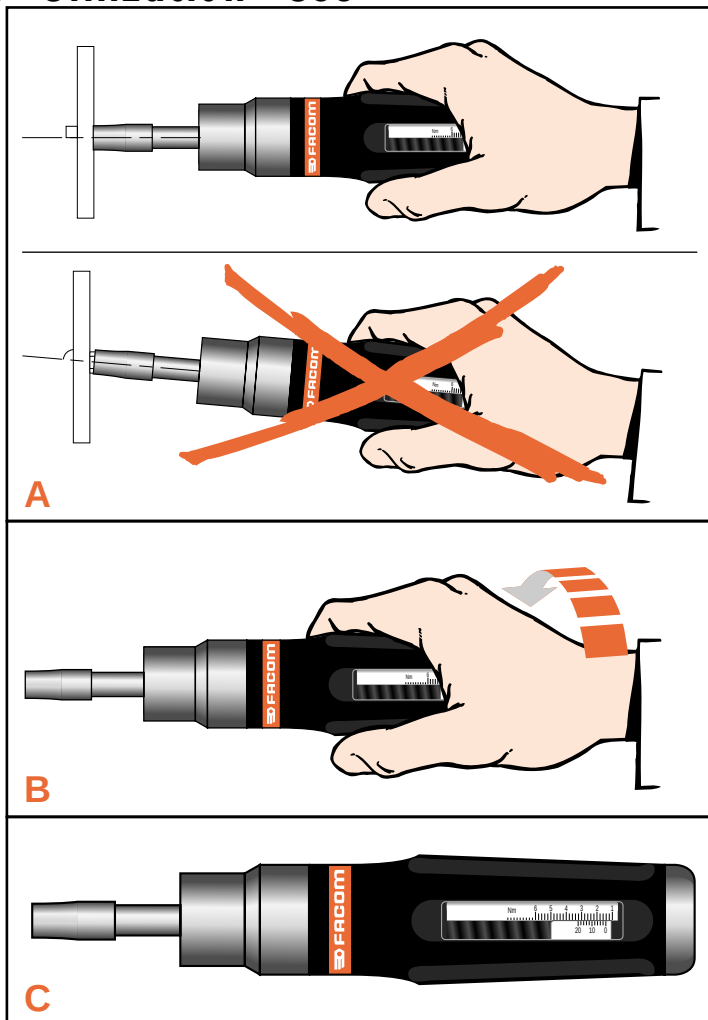
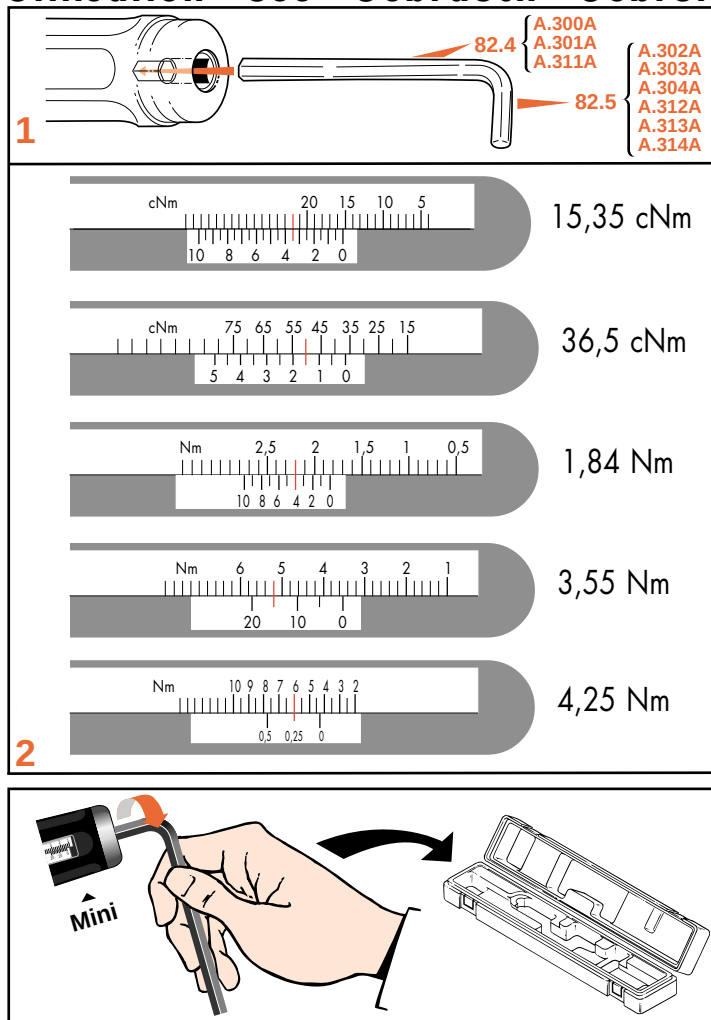
2

F

± 6 %

Accessoires - Accessories - Zubehör - Toebehoren - Accesorios - Accessori

 	 R	  							
		 							
A.311A A.312A A.313A A.314A	3,2 → 14 mm 3/16 → 9/16"	R.235 & EF.R	1 / 6,35mm	3 → 8	0 → 4	0 → 4	6 → 40	1,5 → 10 mm 1/8 → 1/4"	A.300PA A.300PA A.300PA



Réglage au couple souhaité

- 1** • Placer la clé 6 pans male dans le 6 pans entraineur.
- 2** • Placer le zéro du vernier en face la graduation la plus proche du couple souhaité. Puis, déplacer le vernier pour obtenir sur celui-ci la fraction de graduation souhaitée. Voir les exemples.

Serrage

- A** • Placer le tournevis dans l'axe de serrage.
- B** • Tourner lentement jusqu'au déclenchement.
- C** • Le tournevis est prêt pour un nouveau serrage au même couple.

Conseils

- Utiliser le tableau des couples de serrages conseillés situé en fin de notice.
- L'unité de mesure normalisée est le Newton mètre, symbole "**Nm**". Le cNm étant le centième du Newton mètre.
 $1 \text{ centimètre kilo} = 9,81 \text{ cNm} = 0,0981 \text{ Nm}$ (environ 0,1 Nm). $1 \text{ ft/lb} = 1,35 \text{ Nm}$ $1 \text{ in/lb} = 0,1128 \text{ Nm}$ $1 \text{ in/oz} = 0,00705 \text{ Nm}$
 $10 \text{ cNm} = 0,1 \text{ Nm} = 0,0102 \text{ mètre kilo}$ (environ 10 g/m). $1 \text{ Nm} = 0,738 \text{ ft/lb}$ $1 \text{ Nm} = 8,863 \text{ in/lb}$ $1 \text{ Nm} = 141,8 \text{ in/oz}$
- Pour prolonger la durée de vie de votre outil dynamométrique, il est préférable de le régler à la capacité minimum avant de le ranger.

Entretien

- Utiliser un chiffon sec pour nettoyer votre tournevis, n'utiliser ni solvant ni détergent.
- Ne pas démonter votre tournevis dynamométrique.

Maintenance de la précision

- Il est conseillé de faire vérifier votre tournevis périodiquement (environ tous les ans ou plus souvent pour une utilisation intensive) et, en cas de chute, sur un appareil de contrôle, ou par le laboratoire de métrologie FACOM.

Vérification de la précision et mise à jour des documents :

- Le laboratoire de métrologie FACOM établit sur demande des constats de vérification ou des certificats d'étalonnage.

Constat de vérification :

Contrôle et réglage s'il y a lieu à 20, 60 et 100% de la capacité du tournevis, dans les tolérances de la norme.
Etablissement d'un constat daté et numéroté.

Certificat d'étalonnage :

Contrôle et réglage du tournevis sur 6 à 12 points, avec des appareils raccordés à l'étalon national de mesure.
Etablissement d'un certificat officiel daté et numéroté.

Pour de plus amples informations : Consultez votre distributeur.

F **Couples de serrage recommandés pour boulonnerie acier normalisée.**
Couples déterminés aux 3/4 de la limite élastique pour une boulonnerie soignée, montée graissée avec rondelle plate (*coefficient de frottement 0,12*).

GB **Recommended torque values for standardised steel bolts**
Torque assessed at 3/4 the limit of elasticity for a good, well-greased nut and bolt fitted with a flat washer (*friction coefficient 0.12*).

D **Empfohlene Anziehdrehmomente für genormte stahlschrauben**
Die angegebenen Anziehdrehmomente ergeben eine Ausnutzung von 3/4 der Schrauben-Streckgrenze bei einer Reibungszahl von 0,12 für sorgfältig hergestellte Schrauben, die gefettet und mit U-Scheibe montiert werden.

NL **Aanbevolen aanhaalkoppels voor genormaliseerde stalen bouten.**
Het moment is bepaald op een waarde van 3/4 van de rekgrens voor een correct met vet gemonteerde bout, voorzien van een ring (*wrijvingscoëfficiënt 0,12*).

E **Pares de apriete raccomandados para pernos de acero normalizado.**
Pares determinados a los 3/4 del límite elástico para unos pernos cuidados montados lubricados con arandela plana (*coeficiente de frotamiento 0,12*).

I **Coppie di serraggio raccomandate per bulloneria in acciaio normalizzato.**
Valori determinati ai 3/4 del limite di elasticità dei bulloni di fabbricazione accurata montati e grassati con rondelle piatte (*coefficiente di attrito 0,12*).

Ø mm	ISO mm	mm	ISO 898/1			DIN ISO 898/1			NF E 25100		
			M 3-6	M 4-6	M 4-8	M 5-6	M 5-8	M 6-8	M 8-8	M 10-9	M 12-9
			C (Nm)	C (Nm)	C (Nm)	C (Nm)	C (Nm)	C (Nm)	C (Nm)	C (Nm)	C (Nm)
1,6	0,35	3,2	0,051	0,068	0,091	0,085	0,114	0,137	0,183	0,257	0,309
2	0,40	4	0,103	0,138	0,184	0,172	0,230	0,276	0,368	0,518	0,622
2,5	0,45	5	0,209	0,279	0,372	0,349	0,465	0,558	0,745	1,04	1,25
3	0,50	5,5	0,358	0,478	0,638	0,598	0,797	0,957	1,27	1,79	2,15
3,5	0,60	6	0,553	0,738	0,984	0,923	1,23	1,47	1,96	2,76	3,32
4	0,70	7	0,827	1,10	1,47	1,37	1,83	2,20	2,94	4,13	4,96
5	0,80	8	1,60	2,14	2,85	2,68	3,57	4,28	5,71	8,04	9,65
6	1	10	2,78	3,70	4,94	4,63	6,17	7,41	9,88	13,90	16,68
7	1	11	4,50	6,00	8,00	7,50	10,00	12,00	16,00	22,50	27,01
8	1,25	13	6,64	8,86	11,81	11,08	14,77	17,72	23,63	33,24	39,88
10	1,50	16	13,04	17,39	23,19	21,74	28,99	34,79	46,38	65,23	78,27
12	1,75	18	22,24	29,66	39,54	37,07	49,43	59,32	79,09	111	133
14	2	21	35,32	47,10	62,80	58,87	78,50	94,20	125	176	211
16	2	24	54,38	72,51	96,68	90,64	120	145	193	271	326
18	2,5	27	75,60	100	134	126	168	201	268	378	453
20	2,5	30	106	141	188	176	235	282	377	530	636
22	2,5	34	144	192	256	240	320	385	513	722	866
24	3	36	163	244	326	305	407	489	652	917	1100
27	3	41	266	355	473	444	592	710	947	1332	1599
30	3,5	46	364	486	648	607	810	972	1296	1822	2187
33	3,5	50	490	653	871	817	1089	1307	1743	2451	2941
36	4	55	633	844	1126	1056	1408	1689	2253	3168	3802
39	4	60	916	1088	1451	1361	1814	2177	2903	4083	4899
42	4,5	65	1014	1352	1803	1690	2254	2705	3607	5072	6087
45	4,5	70	1261	1682	2243	2103	2804	3364	4486	6309	7570
48	5	75	1523	2030	2707	2538	3384	4061	5415	7615	9138
52	5	80	1948	2597	3463	3247	4329	5195	6927	9742	11690
Re (N/mm²)			180	240	320	300	400	480	640	900	1080